

広

報

お知らせ版

薩摩川内

広報さつませんだい

2013

No.207



郷答院

みんなで作ったお芋で

焼酎ができました

3月30日(土)、学童保育「黒木わいわいクラブ」の子どもたちが、焼酎「薩州黒木郷」のラベル貼りを行いました。同児童クラブの子どもたちが作った芋を使ったオリジナル焼酎作りは今年で6年目。収益は同児童クラブの運営費に充てられます。

【写真提供】=同児童クラブ



入来

みんなでワクワク

子ども読書の日

4月23日(火)、「子ども読書の日」にちなみ、入来図書館で、「おじゃはんか入来かたいもんそ会」実演によるおはなし会が開催されました。子どもたちは、*エプロンシアターや大型絵本の読み聞かせなどを、みんな笑顔で楽しんでいました。

※エプロンを使った幼児向けの劇



田の神さあ、

年に一度のお引越

4月10日(水)、蘭牟田麓地区で「田の神戻し」が行われ、集落の若者が田の神の分身となり、田んぼや湖畔で華麗な舞を披露しました。この伝統行事は、集落の新婚夫婦が1年間田の神を預かり、毎年春に引越しをさせるもので、子孫繁栄、無病息災、五穀豊穡を祈願します。



お世話になりました

楊秀雲

国際交流員が交代します

はじめまして

周瓚

親切な職場の仲間や中国文化に興味がある熱心な市民の方々に恵まれ、有意義で充実した仕事や生活ができたことを一生忘れません。自国と日本のかけ橋的な存在として、両国の

相互理解を深めることを目標に、これからも努力していきたくと思います。薩摩川内市の皆様方、この一年間、いろいろお世話になりました。心より感謝申し上げます。謝謝！再見！（ありがとう！またあいましょう！）



二一ハオ。薩摩川内市の姉妹都市である中国常熟市から来ました周瓚です。この度、第9代国際交流員として仕事をさせていただくことになり、誠に嬉しく思います。

日本にいる間、薩摩川内市と日本各地の美しい景色、熱い人情、悠々たる歴史を見て、覚えて、感じていきたいと思いますが、これからのご指導よろしくお願いたします。